

	Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací - Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud	ČSN EN 60898-2  35 4170
--	---	----------------------------------

idt IEC 60898-2:2000

Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations - Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

Disjoncteurs pour la protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues - Partie 2: Disjoncteurs pour le fonctionnement en courant alternatif et en courant continu

Leitungsschutzschalter für Hausinstallationen und ähnliche Zwecke - Teil 2: Leitungsschutzschalter für Wechsel- und Gleichstrom

Tato norma je českou verzí EN 60898-2:2001. Evropská norma EN 60898-2:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60898-2:2001. The European Standard EN 60898-2:2001 has the status of the Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**62749**

## Citované normy

IEC 60898-1:1995 zavedena prostřednictvím IEC 60898:1987 převzaté do EN 60898:1991 (postupně upravované změnami do souladu s novým vydáním IEC 898-1:1995) převzaté do ČSN EN 60898+A1 (35 4170) Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací (mod IEC 898:1987 + IEC 898:1987/Cor.:1988-05 + IEC 898:1987/A1:1989 + IEC 898:1987/A2:1989 + IEC 898:1987/A3:1990 + IEC 898:1987/Cor.:1990-08,

idt EN 60898:1991 + idt EN 60898:1991/A1:1991 + idt EN 60898:1991/A11:1994 + idt EN 60898:1991/A11:1994 + idt EN 60898:1991/A12:1995 + idt EN 60898:1991/A13:1995 + idt EN 60898:1991/A14:1995 + idt EN 60898:1991/A15:1995 + idt EN 60898:1991/A16:1996 + idt EN 60898:1991/A17:1998 + idt EN 60898:1991/A18:1998 + idt EN 60898:1991/A19:2000)

## Obdobné mezinárodní normy

IEC 60898-2:2000 Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations - Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

*(Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací - Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud)*

Informativní údaje z IEC 60898-2:2000

Mezinárodní normu IEC 60898-2 připravila subkomise 23E: Jističe a podobná zařízení pro použití v domácnosti, technické komise IEC 23: Elektrické přístroje.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
23E/412/FDIS	23E/424/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla vytvořena v souladu se směrnicemi ISO/IEC, Část 3.

Tato Část 2 se má používat spolu s IEC 60898-1.

Tam, kde příslušný článek Části 1 není zmíněn v této Části 2, platí tento článek, pokud je to přijatelné. Tam, kde je v této Části 2 uvedeno „doplněk“, „úprava“ nebo „nahrazení“, má být podle toho upraven příslušný požadavek, specifikace zkoušky nebo vysvětlující text z Části 1.

V této publikaci jsou použity tyto typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky: malé kolmé písmo.

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane nezměněn do roku 2005. K tomuto datu bude publikace buď:

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

#### Vysvětlivky k textu převzaté normy

Odkazy na kapitoly a články IEC 60898-1:1995 nesouhlasí s kapitolami a články základní normy ČSN EN 60898+A1:1995 (odpovídající citované „Části 1“), nebo» jsou posunuty o jedno číslo. Tento rozdíl vznikl tím, že EN 60898:1991 byla zpracována na základě předchozího vydání publikace IEC 898:1987, avšak postupně se vydávanými změnami přiblížila vydání novému, tj. IEC 60898-1:1995.

#### Strana 3

---

##### Upozornění na národní poznámky

Do normy byly doplněny národní poznámky k jednotlivým kapitolám, které upozorňují na jejich číslování v ČSN EN 60898+A1:1995.

##### Vypracování normy

Zpracovatel: Jan Horský, Elnormservis, IČO 163 16 151

Technická normalizační komise: TNK 130 Elektrické přístroje nn, elektrické příslušenství a pojistky nn

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivana Kuhnová

#### Strana 4

---

Prázdná strana

#### Strana 5

---

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 60898-2 Březen 2001
---	---------------------------

ICS 29.120.50

Jističe pro nadproudové jištění domovních a podobných instalací -

Část 2: Jističe pro střídavý a stejnosměrný proud

(IEC 60898-2:2000)

Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations -

Part 2: Circuit-breakers for a.c. and d.c. operation

(IEC 60898-2:2000)

Disjoncteurs pour la protection contre les  
surintensités pour installations domestiques  
et analogues -

Partie 2: Disjoncteurs pour le fonctionnement  
en courant alternatif et en courant continu  
(CEI 60898-2:2000)

Leitungsschutzschalter für Hausinstallationen  
und ähnliche Zwecke -

Teil 2: Leitungsschutzschalter für Wechsel-  
und Gleichstrom

(IEC 60898-2:2000)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2000-08-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2001 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 60898-2:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

### Předmluva

Text dokumentu 23E/412/FDIS budoucí první vydání IEC 60898-2 připravila SC 23E, Jističe a podobná zařízení pro domovní a podobné použití, IEC TC 23, Elektrická příslušenství, byl podroben paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a CENELEC jej schválil jako EN 60898-2 dne 2000-08-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2001-10-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2003-08-01

Tato Část 2 má být používána společně s EN 60898:1991 a jejími změnami.

Tato Část 2 nahrazuje nebo upravuje kapitoly EN 60898. Tam, kde příslušná kapitola z Části 1 není zmíněna v této Části 2, platí tato kapitola nebo článek, pokud je to přijatelné. Kde tato Část 2 uvádí „doplněk“, „úprava“ nebo „nahrazení“, je třeba podle toho upravit příslušný text v Části 1.

V této normě jsou použity tyto typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky: malé kolmé písmo.

#### Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60898-2:2000 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 7

---

#### Obsah

	Strana
Předmluva	
.....	
..... 6	
Kapitola	
<b>1</b> .....	
Všeobecně	
.....	
..... 8	
<b>2</b> ..... Normativní odkazy	
.....	
..... 8	
<b>3</b> .....	
Definice	
.....	
..... 8	

<b>4.....</b> Třídění ..... ..... 8	
<b>5.....</b> Vlastnosti jističů ..... 9	
<b>6.....</b> Označování a jiné údaje o výrobku..... 10	10
<b>7.....</b> Pracovní podmínky ..... 10	10
<b>8.....</b> Požadavky na konstrukci a provoz..... 10	10
<b>9.....</b> Zkoušky ..... ..... 11	11
<b>Přílohy</b> ..... ..... 17	17
<b>Příloha C</b> ..... ..... 18	18
Obrázek 7b - Kalibrování zkušebního obvodu v případě stejnosměrných proudů..... 15	15
Obrázek 17 - Příklady zapojení jističů v různých stejnosměrných soustavách..... 16	16
Tabulka 1 - Přednostní hodnoty jmenovitého napětí..... 9	9
Tabulka 2 - Rozsahy okamžitého vybavení..... 10	10
Tabulka 6 - Pracovní charakteristiky čas - proud..... 11	11
Tabulka C.1 - Sled zkoušek ..... 18	18

# 1 Všeobecně

Tato kapitola Části 1 platí s touto výjimkou:

## 1.1 Rozsah platnosti

*Doplněk na konci prvního odstavce:*

V této normě jsou uvedeny doplňující požadavky pro jedno- a dvoupólové jističe vhodné pro činnost se stejnosměrným proudem, jejichž jmenovité stejnosměrné napětí nepřesahuje 220 V pro jednopólové jističe a 440 V pro dvoupólové jističe, jmenovitý proud nepřesahuje 125 A a jmenovitá stejnosměrná zkratová schopnost nepřesahuje 10 000 A.

POZNÁMKA Tato norma platí pro jističe schopné zapínat a vypínat jak střídavý, tak stejnosměrný proud.

*Vypouští se poslední dva odstavce.*

## 1.2 Předmět normy

*Vypouští se bod 6.*

---

**-- Vynechaný text --**